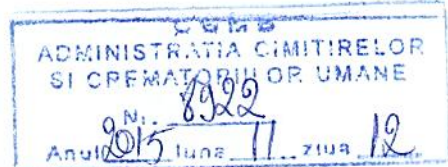




CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCURESTI
Administrația Cimitirelor și Crematoriilor Umâne



CONTRACT DE FURNIZARE

Preambul

În temeiul Ordonanței de urgență a Guvernului nr.34/2006, cu modificările și completările ulterioare, privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, s-a încheiat prezentul Contract de furnizare,

între

ADMINISTRAȚIA CIMITIRELOR ȘI CREMATORIILOR UMANE cu sediul în București, Calea Șerban Vodă nr. 249, sector 4, telefon 021636.35.71, 021634.47.43, fax 021334.42.54, cod fiscal 9791650, cont RO54TREZ24G705000710102X, deschis la Trezoreria Sector 4, reprezentată prin **Director – EMIL IANA** în calitate de **beneficiar**, pe de o parte,

și

S.C. BERGERAT MONNOYEUR S.R.L., cu sediul în Str. Morii nr.5, Mogoșoaia, Județul Ilfov, telefon/fax 021.202.76.00/021.202.76.01, număr de înmatriculare J23/1632/2002, cod unic de înregistrare: RO11359868, cont: RO55TREZ7005069XXX004801 deschis la Trezoreria ATCP MUNICIPIUL BUCUREȘTI, reprezentată prin Director Dl. LIVIU NEAGU în calitate de **furnizor**, pe de altă parte,

a intervenit prezentul contract de furnizare **“Încărcătoare frontale”, cod CPV: 42410000-3 Echipamente de ridicare și de manipulare (Rev. 2)**

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- **achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- **prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;

Sediul: Calea Șerban Vodă, nr.249, cod poștal 040217, sector 4, București, România

Adresa de corespondență: Int. Serelor, nr.1, cod poștal 042124, Sector 4, București

Tel.: 021/636.35.71; Fax: 021/334.42.54

<http://www.accu.ro>

OPERATOR DE DATE CU CARACTER PERSONAL : 1805, 18098, 18099

FORMULAR COD: AAT 001



- **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului.
- **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC).
- **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
 - **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Furnizorul se obligă să livreze un număr de 4 (patru) buc. **“Incarcatoare frontale”, cod CPV: 42410000-3 Echipamente de ridicare si de manipulare (Rev. 2) model Caterpillar 216B3** în perioada convenită, cu caracteristicile din caietul de sarcini, anexă la contract.

4.2 - Achizitorul se obligă să achiziționeze, respectiv să cumpere și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

5. Prețul contractului

5.1 Prețul contractului, respectiv prețul produselor livrate este de **513.000 lei**, la care se adaugă **TVA** în valoare de 123.120 lei, adică 636.120 ,00 lei cu TVA inclus.

6. Durata contractului

6.1 – Derularea prezentului contract începe de la data semnării lui.

6.2 -Termenul final de furnizare al produselor este 31.12.2015.

7. Executarea contractului

7.1 – Executarea contractului începe de la data semnării.

8. Documentele contractului

8.1 - Documentele contractului sunt:

- propunerea financiară,*
- propunerea tehnică,*
- caietul de sarcini,*

Sediul: Calea Șerban Voda, nr.249, cod poștal 040217, sector 4, București, România
 Adresa de corespondență: Int. Serelor, nr.1, cod poștal 042124, Sector 4, București
 Tel.: 021/636.35.71; Fax: 021/334.42.54
<http://www.accu.ro>



9. Obligațiile principale ale furnizorului

9.1- Furnizorul se obligă să livreze produsele la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică.

9.2. Furnizorul se obligă să livreze produsele la destinația finală indicată de achizitor **prin comandă scrisă**, respectând termenul comercial stabilit de părți prin contract, după semnarea contractului.

9.3 - Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

9.4 –Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele după caz:

a) factura fiscală;

b) avizul de expediție

9.5. -Furnizorul nu poate fi considerat în nici un caz răspunzător pentru daunele indirecte de orice fel. În orice altă privință, răspunderea furnizorului se limitează la valoarea contractului.

10. Obligațiile principale ale achizitorului

10.1 - Achizitorul se obligă să recepționeze produsele în termenul convenit.

10.2 – Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor către furnizor conform OUG 34/2009 cu modificările și completările ulterioare și în funcție de alocațiile bugetare și pe măsura alocării fondurilor de către Direcția Buget din PMB.

11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală din prețul contractului, respectiv de 0,02% pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.2 - În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din plata neefectuată, respectiv de 0,02% pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese, dar nu mai mult de 5% din valoarea contractului.

11.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

Sediul: Calea Șerban Voda, nr.249, cod poștal 040217, sector 4, București, România
Adresa de corespondență: Int. Serelor, nr.1, cod poștal 042124, Sector 4, București
Tel.: 021/636.35.71; Fax: 021/334.42.54
<http://www.accu.ro>



Clauze specifice

12. Recepție, inspecții și teste

12.1 - (1) Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din anexa/anexele la contract.

12.2 - (1) Inspecțiile și testările la care vor fi supuse produsele, cât și condițiile de trecere a recepției finale (calitative) se vor face la destinația finală a produselor, respectiv la sediul ACCU din str. Intrarea Serelor, Nr.1, Sector 4, București.

(2) Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, furnizorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor tehnice.

12.3 - Dacă vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul are obligația, fără a modifica prețul contractului:

a) de a înlocui produsele refuzate, sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificațiilor lor tehnice.

12.4 - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge, nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

12.5 - Prevederile clauzelor 13.1-13.4. nu îl vor absolvi pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

13. Livrarea și documentele care însoțesc produsele

13.1 - Furnizorul are obligația de a livra produsele la destinația finală indicată de achizitor respectând termenul comercial stabilit.

13.2 - (1) La expedierea produselor, furnizorul are obligația de a comunica, în scris, atât achizitorului, cât și, după caz, societății de asigurări, datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și locul de descărcare.

(2) Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele:

a) factura fiscală;

b) avizul de expediție

c) alte documente specificate în caietul de sarcini, după caz.

13.3 - Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după instalare și după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

13.4 - Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor de **recepție a produselor**.

14. Asigurări

15.1 - Furnizorul are obligația de a asigura complet produsele furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare, în funcție de termenul comercial de livrare convenit.

15. Perioada de garanție acordată produselor

15.1 - Furnizorul are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract sunt noi, nefolosite, de ultimă generație și încorporează toate îmbunătățirile recente. De asemenea, furnizorul are obligația de a garanta că toate produsele furnizate prin contract nu vor avea nici un defect ca urmare a proiectului, materialelor sau manoperei (cu excepția cazului când proiectul și/sau materialul e cerut în mod expres de către achizitor) sau oricărei alte acțiuni sau omisiuni a furnizorului, ca acestea vor funcționa în condiții normale de funcționare.

Sediu: Calea Șerban Voda, nr.249, cod poștal 040217, sector 4, București, România

Adresa de corespondență: Int. Serelor, nr.1, cod poștal 042124, Sector 4, București

Tel.: 021/636.35.71; Fax: 021/334.42.54

<http://www.accu.ro>



15.2 - (1) Perioada de garanție acordată produselor de către furnizor este de **24 luni sau 2.000 ore de funcționare**.

(2) Perioada de garanție a produselor începe cu data recepției efectuate după livrarea acestora.

15.3 - Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

15.4 - Achizitorul are obligația să ia toate măsurile pentru a limita pagubele care ar proveni din cauza deficiențelor produselor.

16. Ajustarea prețului contractului

16.1 - Pentru produsele livrate, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexa la contract.

16.2 - Prețul contractului nu se actualizează

17. Amendamente

17.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

18. Garanția de bună execuție a contractului

18.1 - Furnizorul se obligă să constituie garanția de bună execuție în maxim 15 zile de la semnarea contractului, în cuantum de 5% , sub una din următoarele forme :

- instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară ori de o societate de asigurări, depus de furnizor la Serciciul Achizitiei, Administrativ, Tehnic al achizitorului, printr-un mijloc care asigură înregistrarea în termen de maxim 15 zile de la semnarea contractului de ambele părți ;

- rețineri succesive din plata convenită conform facturilor parțiale. În acest caz furnizorul are obligația, în termen de 15 zile de la semnarea contractului, de a deschide un cont la unitatea Trezoreriei Statului conform celor menționate în HG nr. 1045/2011 privind modificarea art. 90 alin.

(3) din Hotărârea Guvernului nr. 925/2006 cu toate modificările și completările ulterioare

18.2 - Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare și să emită comanda livrării produselor numai după ce furnizorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

18.3 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru furnizorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

18.4 - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în cel mult 14 zile de la data îndeplinirii de către furnizorul a obligațiilor asumate (sau, de la plata finală) dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei.

19. Subcontractanți

19.1 - Furnizorul are obligația, în cazul în care părți din contract le subcontractează, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

19.2 - (1) Furnizorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului, toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

Sediu: Calea Șerban Voda, nr.249, cod poștal 040217, sector 4, București, România
Adresa de corespondență: Int. Serelor, nr.1, cod poștal 042124, Sector 4, București
Tel.: 021/636.35.71; Fax: 021/334.42.54
<http://www.accu.ro>



(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

19.3 - (1) Furnizorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de furnizor de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Furnizorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

19.4 - Furnizorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va schimba prețul contractului și va fi notificată achizitorului.

20. Întârzieri în îndeplinirea contractului

20.1 - Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada/perioadele înscrise în graficul de livrare.

20.2 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, furnizorul nu respectă graficul de livrare sau de prestare a serviciilor, acesta are obligația de a notifica, în timp util, achizitorului; modificarea datei/perioadelor de furnizare asumate în graficul de livrare se face cu acordul părților, prin act adițional.

20.3 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului.

21. Forța majoră

21.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

22. Soluționarea litigiilor

22.1 - Achizitorul și furnizorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze, fie prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României, fie de către instanțele judecătorești din România.

23. Limba care guvernează contractul

23.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

24. Comunicări

24.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

Sediul: Calea Șerban Voda, nr.249, cod poștal 040217, sector 4, București, România

Adresa de corespondență: Int. Serelor, nr.1, cod poștal 042124, Sector 4, București

Tel.: 021/636.35.71; Fax: 021/334.42.54

<http://www.accu.ro>



(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

24.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

25. Legea aplicabilă contractului

25.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR
Administrația Cimitirelor și Crematoriilor
Umane București

DIRECTOR,
EMIL IANA



Sef serviciu financiar, contabilitate,
ELENA CALEN

Consilier juridic,
MĂLĂIESCU MARIOARA



Șef serviciu achiziții, administrativ, tehnic,
BIGU MIHAI

VIZA CFP



FURNIZOR,
S.C. Bergerat Monnoyeur S.R.L.,

DIRECTOR,
LIVIU NEAGU



Sediu: Calea Șerban Voda, nr.249, cod poștal 040217, sector 4, București, România
Adresa de corespondență: Int. Serelor, nr.1, cod poștal 042124, Sector 4, București
Tel.: 021/636.35.71; Fax: 021/334.42.54
<http://www.accu.ro>

